

Красная Армия наступает на Калининском фронте

РУССКИЙ ГОЛОС

RUSSIAN VOICE RUSSKY GOLOS 64 East 7th St., New York

VOL. XXV. No. 9773. — DAILY Office New York, N. Y. Published at 2nd Class Matter NEW YORK, FRIDAY, AUGUST 14, 1942. ЦЕНА 3 СЕНТА — PRICE 3 CENTS

Спешный сбор урожая в СССР

МОСКВА, 12 августа. — Изводится молотба зерна. Ни единое зерно, ни единый колос не должен пропасть даром — под этим лозунгом проходит уборка урожая в СССР. Уборочный фронт все время расширяется. За Алтаем, Кавказом и Волгой следуют Восток, Сибирь и районы Центральной России. Колхозники собирают богатый урожай. В Сибири ошеницы дают от 100 до 120 пудов с гектара. На юге и в других районах собирают 110 и больше пудов с гектара. Уборка урожая проходит все быстрее темпами по сравнению с прошлым годом. Колхозники пользуются всеми видами уборочных машин, равно как и ручным трудом. Успешно про-

Японцы потеряли гавань Тулаги

АМЕРИКАНСКАЯ ПЕХОТА ЗАКРЕПЛЯЕТСЯ НА СОЛОМОНОВЫХ ОСТРОВАХ

ЛИДЕР ИНДУССКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ЗА ПОЛНУЮ АУТОНОМИЮ ИНДИИ

БОМБЕЙ. — Бинайяк Дародар Саваркар, председатель Махасабха, влиятельной организации индусских националистов, заявил от имени последней, что единственным способом умиротворить Индию было бы опубликование декларации парламентом Англии о даровании Индии политического статуса совершенно свободного и равного партнера в Индо-Британском Государственном Союзе, равно политическому положению самой Великой Британии.

ЛОНДОН, 13 августа. — Военно-морской корреспондент газеты «Йоркшайр Пост» сообщает, что японский флот потерял контроль над гаванью Тулаги в Соломоновых островах.

«Японский флот не вернулся в гавань после морского сражения», говорит корреспондент. «Союзники», говорит он, «имеют контроль в воздухе и пользуются им как для операций над морем, так и над сушей».

Источником сведений корреспондентом не указан.

ВАШИНГТОН. — Военное министерство объявило, что морская пехота, высадившаяся на острове Тулаги, занята укреплением своих позиций.

СОЮЗНЫЙ ГЛАВНЫЙ ШТАБ, Австралия. — Воздушные крепости вывели из строя три вражеских судна в гавани Рабула, японской базе на острове Нью Британ. Атаквана снова также японская база на острове Тимор. Продолжаются упорные сражения на плоскогорье Кокода на острове Новой Гвинеи.

НЕКОТОРОЕ УСПОКОЕНИЕ В ИНДИИ

БОМБЕЙ, Индия, 13 августа. — В нескольких из многочисленных пунктов, где происходили беспорядки, замечается некоторое успокоение, в том числе в Бомбее и Нью Дели.

Магасаха, крупнейшая из организаций индусов, выступила с осуждением кампании гражданского неповиновения, однако, критикует репрессию правительства.

СООБЩЕНИЕ АМЕРИКАНСКОГО КОМАНДОВАНИЯ

ВАШИНГТОН, 12 августа. — Морское министерство сообщает: 1. Операции на Соломоновых островах продолжаются. 2. Подтверждается, что морская пехота США по расписанию высадилась на 3 островах в районе Тулаги. Морские пехотинцы («маринс») закрепляют свои позиции. Поддерживавшие высадку морские силы вели ожесточенный бой, подробности которого еще не получены. Американские армейские самолеты вместе с австралийскими самолетами продолжают атаковать неприятельские аэродромы и базы сухопутной авиации. 3. Есть определенные указания на то, что японцы планировали и уже успешно осуществляли развитие базы в районе Тулаги. 4. Пока не будут получены детальные сообщения, подробнее говорить об этих операциях не приходится. Все способы связи завалены работой по обслуживанию самой операции.

КОММУНИСТЫ АНГЛИИ ТРЕБУЮТ ОТКРЫТЬ ПЕРЕГОВОРЫ В ИНДИИ

ЛОНДОН. — Коммунистическая партия Англии опубликовала заявление о положении в Индии. Партия высказывается за создание народного правительства Индии для активного сопротивления «оси».

ТРЕБОВАНИЕ НАЦИОНАЛЬНОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА

Индийское национальное мнение требует индийского национального правительства для того, чтобы мобилизовать убежденное, самостоятельное и активное сотрудничество индийского народа, как союзника Объединенных Наций.

Все сторонники победы над фашизмом поддерживают это требование равенства Индии, Англии и всех Объединенных Наций.

Мы сожалеем о том, что Осью не ясно, что подавляющее большинство индийского общественного мнения стоит за вооруженное сопротивление фашизму и за союз с Объединенными Нациями.

ШАТ МАССАЧУЗЕТС ПОДТВЕРЖДАЕТ ПРАВО КОММУНИСТОВ НА ВЫСТАВЛЕНИЕ СВОИХ КАНДИДАТОВ

БОСТОН, Масс. — Баллотировочная комиссия штата Массачузетса отвергла петицию когличина В. Макмастера о том, чтобы Коммунистической партии Америки было запрещено выставить своих кандидатов на штатных избирательных баллотах.

МАНИУЛЬСКИЙ ДЕЛАЕТ ДОКЛАД О ВОЙНЕ

МОСКВА. — Димитрий Мануильский, член Центрального Комитета Всесоюзной Коммунистической партии, сделал 10 августа доклад о нынешнем этапе войны гвардейским частям Брянского фронта. Мануильский сделал также доклад собранию командиров частей, оперирующих в Воронежском районе.

БАСТУЮЩИЕ РАБОЧИЕ В БЭЙОННЕ — ЗА ПРОДОЛЖЕНИЕ ЗАБАСТОВКИ

БЭЙОНН. — От 600 до 700 бастующих рабочих «Дженерал Кэйбл Корпорэйшн» голосовали за продолжение забастовки, начатой ими без разрешения их юниона. Согласно сообщениям из Вашингтона, можно ожидать вмешательства федеральных властей в забастовку. Президент отдал приказ военному министру Ноксу перенести бэйоннский завод.

КОРЕЕЦ СТРЕЛЯЛ В ЯПОНСКОГО ПРЕМЬЕРА

ВАШИНГТОН, 12 августа. — Согласно непроверенным «секретным» сообщениям из Кореи, 17 июня молодой корейский патриот покушался на жизнь японского премьера Тожо, которого он легко ранил. Покушавшийся был убит полицией. Тожо ранен легко, а находившийся рядом с ним бывший премьер Хирота ранен более серьезно. В перепалке полиция случайно ранила известного летчика майора Фужита и двух японских фотографов.

АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕТЧИКИ В АНГЛИИ СОВЕРШИЛИ 31 БОЕВОЙ ПОЛЕТ

ЛОНДОН, 13 августа. — С 9 часов утра 11 августа по 9 час. утра 13 августа американские летчики участвовали в 31 боевой операции, из них 3 полета над французским побережьем, 20 над морем и 3 для перелета вражеских самолетов.

АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕТЧИКИ ПОВРЕДИЛИ ТРИ ИТАЛЬЯНСКИЕ КРЕЙСЕРА

ЧУНЦИН, 12 августа. — Вчера американские самолеты бомбили японский аэродром в Нанчане (Кьянчи). Было 5 прямых попаданий на поле. Одна бомба попала в ангар, а другая взорвалась между двумя ангарами. Известно, что в ангарах были японские самолеты. Над полем появились 3 японских самолета. Один был сбит, а другой подбит и, вероятно, погиб. У нас потерь не было.

ОСТАЛОСЬ ВСЕГО 18 ДНЕЙ!

Льготная годовая подписка на «Русский Голос» БУДЕТ ПРЕКРАЩЕНА 31-го АВГУСТА. С 1-го сентября в силу вступает обычная подписная плата. ПОДПИШИТЕСЬ ИЛИ ВОЗНОВИТЕ ПОДПИСКУ НЕМЕДЛЕННО! Воспользуйтесь льготной подпиской!

ПИСЬМО ПАПЫ РИМСКОГО ПОЛЬСКОМУ КАРДИНАЛУ

ЛОНДОН. — Папа Римский Пий 12-ый послал письмо польскому кардиналу Глонду, находящемуся в изгнании в Лурде (в неоккупированной части Франции), в котором он выражает уверенность, что ни страдания польского народа в прошлом, ни трагедия, переживаемая им в настоящий момент, не ослабят его стойкости и не ослабят его привязанности к католической религии.

УСИЛЕНИЕ БОЕВ ЗА СТАЛИНГРАД

МОСКВА, 13 августа. — Бои, по своей напряженности приближающиеся к боям, идущим на Кавказе, вспыхнули на Северо-восточном фронте.

К северо-западу от Москвы Красная Армия, согласно сообщению в «Правде», заняла несколько деревень. 120 немецких самолетов произвели налет на Ленинград. Враг в этой атаке потерял 30 самолетов.

Немецкое главное командование признает, что немецкие войска к юго-востоку и к северу от Ржева ведут оборонительные бои.

Красная Армия в районе Воронежа также ведет наступательные операции. Во многих местах красноармейцы переправились через Дон, угрожая немцам с фланга. Немцы, повидимому, готовят наступление крупными силами на Сталинград. Они сосредоточивают большие силы в излучине Дона.

«Красная Звезда» сообщает о трехдневном бое, закончившемся два дня тому назад. Красноармейцы проникли на 12 миль вглубь немецких позиций в излучине Дона, убив 4,200 фашистских солдат.

Усилились бои в районе Котельникова.

В двух пунктах Сталинградского фронта Красная Армия одержала верх над врагом. Уничтожено большое число вражеских танков.

Близ Черкаска Красная Армия отступила под напором превосходных сил врага.

Если Национальный Индийский Конгресс откажется от кампании гражданского неповиновения, то организованные рабочие Англии обзаводятся добывать того, чтобы английское правительство возобновило «свободные и дружественные переговоры».

Сообщение Советского Информационного Бюро

МОСКВА, 12 августа. — В ночь на 12 августа наши войска вели бой с противником в районе Клетской, и к северо-востоку от Котельникова, а также в районах Черкаска, Майкопа и Краснодар. На других участках фронта перемена не произошла. В районе Клетской наши красноармейцы вели упорные бои с противником. За 9 дней одна минометная часть уничтожила около 2,000 гитлеровцев, 7 немецких танков и 130 грузовиков, и взорвала 4 склада огнеприпасов.

В Краснодарском районе наши войска вели оборонительные бои с численно превосходящими силами противника. Особо жестокие бои происходят у переправы. Немцы всеми силами стремятся переправиться на восточный берег реки. Наши части при поддержке артиллерии и минометов успешно отбивают попытки противника.

В северной части фронта наши войска вели бои с противником. В районе Клетской наши красноармейцы вели упорные бои с противником. За 9 дней одна минометная часть уничтожила около 2,000 гитлеровцев, 7 немецких танков и 130 грузовиков, и взорвала 4 склада огнеприпасов.

В северной части фронта наши войска вели бои с противником. В районе Клетской наши красноармейцы вели упорные бои с противником. За 9 дней одна минометная часть уничтожила около 2,000 гитлеровцев, 7 немецких танков и 130 грузовиков, и взорвала 4 склада огнеприпасов.

В северной части фронта наши войска вели бои с противником. В районе Клетской наши красноармейцы вели упорные бои с противником. За 9 дней одна минометная часть уничтожила около 2,000 гитлеровцев, 7 немецких танков и 130 грузовиков, и взорвала 4 склада огнеприпасов.

Война за 12 августа

(ДЕНЬ ЧЕТЫРЕСТА СЕМНАДЦАТЫЙ)

Мощная мотомеханизированная колонна немцев внезапно повернула на юг, в горы, от Невинномыска и прорвалась к югу от Черкесска. Это значит, что фон-Клейст решил попытаться форсировать Кавказский хребет через Клаухорский перевал, через который идет новая военная дорога, выходящая в долину Кодора и прямо на Сухум. Для этой цели немцы приготовили большой кулак из альпийских стрелков. С другой стороны, конечно, возможно, что немцы просто выдвинули в долины верховьев Кубани и Большого и Малого Зеленчуков крупные заслоны для прикрытия правого фланга для дальнейшего движения на Грозный.

Район Черкаска — единственный, где Красная Армия отступила под напором превосходных сил врага.

АМЕРИКАНСКИЕ САМОЛЕТЫ БОМБЯТ ЯПОНСКИЕ БАЗЫ В КИТАЕ

ЧУНЦИН, 12 августа. — Вчера американские самолеты бомбили японский аэродром в Нанчане (Кьянчи). Было 5 прямых попаданий на поле. Одна бомба попала в ангар, а другая взорвалась между двумя ангарами. Известно, что в ангарах были японские самолеты. Над полем появились 3 японских самолета. Один был сбит, а другой подбит и, вероятно, погиб. У нас потерь не было.

СЛУХИ О МОРСКОМ БОЕ В ЮЖНОЙ АТЛАНТИКЕ

РИО ДЕ ЖАНЕЙРО, 12 августа. — Здесь полагают, что в южной части Атлантического океана предстоит морской бой между немецким капером и преследующим его американским или союзным крейсером. Капер был обнаружен утром в 1,000 милях к востоку от Рио де Жанейро.

ЕЩЕ 7 ЧЕЛОВЕК ПРИВЛЕЧЕНЫ К СУДУ ЗА УЧАСТИЕ В САБОТАЖЕ

Совет присяжных следователей («гранд жури») в Нью Йорке, Бруклине и Чикаго приступит скоро к разбору дела против 7 лиц, обвиняемых Департаментом Юстиции в сообществе с 8 саботажниками, прибывшими в США на германской подлодке, и в измене. Кроме этого процесса, предстоит также рассмотрение дела против других пяти лиц.

КОМИТЕТ ДАЙСА ПОШЛЕТ В БЕЛЫЙ ДОМ СПИСОК 17,000 ЛИЦ, СИМПАТИЗИРУЮЩИХ НАЦИ

ВАШИНГТОН. — Комитет по расследованию антиамериканской деятельности, возглавляемый конгрессменом Дайсом, пошлет в Белый Дом список 17,000 лиц, симпатизирующих с нацистским движением.

Этот же комитет пошлет президенту Рузвельту конфиденциального письма, с которым некий Уильям Каппе, обвиняемый Федеральным Бюро расследования в сообществе с шестью германскими саботажниками, казненными несколько дней тому назад в США, обратился к

сторонникам гитлеризма в Америке.

В этом письме, посланном Каппе из Германии, на котором, между прочим, красуется обычное нацистское приветствие «Гейл, Гитлер!», он уведомляет их, что принял лидерство над «товарищами в США» при условии, чтобы центральное бюро этих «товарищей» функционировало и во время войны.

По данным Федерального Бюро Расследования, Каппе намеревался создать в Америке крупную организацию саботажников и руководить ею из Германии.

ПАТРИОТИЧЕСКИЙ ПАРАД НЕГРОВ В ЧИКАГО

ЧИКАГО. — 12 августа состоялся парад 100 негров различных патриотических организаций, в котором было задержано несколько человек. Чикаго идеям борьбы с гитлеризмом. Парад, происшедший в этом районе Чикаго (шт. Иллинойс), наблюдали около 100,000 человек. Среди лозунгов, красовавшихся на плакатах, которые несли участники парада, особенно выделялись призывы к нанесению поражения Гитлеру в 1942 году, созданию Второго фронта и протесты против антинегритянской дискриминации в некоторых юнионах.

ТРЕБУЮТ ВТОРОГО ФРОНТА

Индустриальный Комитет Нью-Йоркского университета, а также Совет Конгресса Индустриальных Организаций и в западном Массачузетсе.

Советом КИО в Боуфало получено множество открытых писем от ряда видных местных жителей различных профессий, высказывавшихся за немедленное открытие военных действий на территории Западной Европы американскими и английскими войсками.

ТАТЬЯНА МИРОНИЧ

Минск, г. Игуменск, у. дер. Мотарово, последовавшей 11 августа в пят. 14 августа. Вынос тела в 9:30 утра из похорон. бюро городского, 667 Блэйз Ав., Бруклин в церковь Св. Троицы в 10 час. Погребение на кладбище Маунт Оливет, Маспет, Л. Айланд.

8-го сентября состоится большой пикник Ком. мед. помощи СССР в г. Гери

КОМИТЕТА МЕД. ПОМОЩИ СССР Г. ГЕРИ ДАЛ 500 Д. 250 Д. 4 С. ПЕРЕДАНО АМЕРИК. КРАСНОМУ КРЕСТУ И 250 ДОЛ. И 4 С. ДЛЯ МЕД ПОМОЩИ СССР.

ИИД. — Комитет медицинской помощи 3033 отдела ИРО доводит до сведения колонии города Гери и окрестностей, что 6 сентября им устраивается семейный пикник в Пилсен Парк, 45-я и Мексиканский стрит. Обед ровно в 2 часа. Билеты на обед: для пар, для холостяков 2 дол., для семейных 3 дол., для детей 1 дол. Пикник будет играть до поздней ночи.

Мы, кто сочувствует героической борьбе нации, называющей кровью свою страну и защищающей ее от врагов, придти на этот пикник. Каждый проведет на пикнике время и в то же время поможет родине. Доход с этого пикника пойдет на медицинскую помощь Советскому Союзу. Комитет обращается с просьбой к всем дружественным организациям не утруждать в этот день никаких предприятий.

По подписным листам собрано: А. Стариничев, № 11335; А. Стариничев и С. Сердечный по 1 д.; И. Панасевич и Р. Крулик — по 50 с. Т. Фомич, лист № 11338: П. Соловей и Т. Фомич — по 5 д.; жена Корофало — 2 д.; Анна Прокочник, Л. Розенберг, Хр. Воравесий и С. Ковальчук — по 1 д.; Луис Байтер и Ж. Плятник — по 50 с.; В. Воржате — 25 с. С. Врублевский, № 11339: К. Бедудов и С. Врублевский по 1 д.; Анна Пивкий 50 с. М. Кутас №11340: \$45.00. М. Кутас дает каждый месяц по 15 дол. 45.00 внесено им за три месяца.

3135 ОТДЕЛ РАС ИРО НА ПОМОЩЬ СССР
МАСС. — Сначала сбор денег для помощи СССР по первое июля 3135 отдела собрано и переслано — 75 долларов.
По две доллара: Антонина Матвеева, Иван Соловьев, Мари Иент.
По одному доллару: Роза Добровольская, Александр Шумский.
Всего 88 д. 75 с.
Всего по первое августа собрано и переслано в Национальный Комитет Р-Ам. Ком. мед. помощи СССР 1,361 д. 75 с.
Сбор денег продолжается.
Фин. Секретарь отдела — К. Головка.

Приход 945.64
Расход 445.56
Чистого прихода — 500.08.
Передано в Красный Крест — 250.04.
На мед. пом. СССР — 250.04.
Комитет приносит большую благодарность всем потрудившимся для этого концерта, особенно гражданам Парфеновым, которые потрудились, чтобы этот концерт прошел успешно.
Комитет.

3093 ОТДЕЛ РАС ИРО НА ПОМОЩЬ КРАСНОЙ АРМИИ

ГАРТФОРД, Конн. — 3093 отдел РАС ИРО высылает 104 д. на медицинскую помощь Красной Армии, борющейся против фашизма.
Мы, гартфорцы, даем клятву, что будем помогать вам дорогие бойцы до тех пор, пока вы не похороните фашизма. И никогда не забудем вашей героической борьбы.
По подписным листам собрано: А. Стариничев, № 11335; А. Стариничев и С. Сердечный по 1 д.; И. Панасевич и Р. Крулик — по 50 с. Т. Фомич, лист № 11338: П. Соловей и Т. Фомич — по 5 д.; жена Корофало — 2 д.; Анна Прокочник, Л. Розенберг, Хр. Воравесий и С. Ковальчук — по 1 д.; Луис Байтер и Ж. Плятник — по 50 с.; В. Воржате — 25 с. С. Врублевский, № 11339: К. Бедудов и С. Врублевский по 1 д.; Анна Пивкий 50 с. М. Кутас №11340: \$45.00. М. Кутас дает каждый месяц по 15 дол. 45.00 внесено им за три месяца.

НА МАССОВОМ МИТИНГЕ В КЛИФСАЙДЕ

КЛИФСАЙД, Н. Дж. — В четверг 6 августа, по инициативе Юнион Каунсил Берген устроился массовый митинг в помещении Польского Клуба в Клифсайде, посвященный вопросу о создании Второго Фронта.
На митинге должно было выступить много выдающихся ораторов, но, к сожалению, некоторые из них прислали телеграммы, что не могли присутствовать по уважительным причинам.
На этом митинге присутствовало около 200 человек, что доказывает, что публика не поняла важности значения этого митинга.
Все выступавшие на этом митинге ораторы подчеркивали важное значение митинга; говорили о настоящих событиях.
Выступали с речами: представители от Юнион Каунсил Берген Каупти Ч. Дэйвис и представитель Си-Ай-О и председатель от одного локала АФТ.
Все они призвали крепить дружественные отношения с Советским Союзом и другими демократическими странами; строить профсоюзы.
На этом митинге выступал представитель Чехословацкого Консульства, который в своей речи говорил о чудовищных издевательствах фашистов над славянскими народами и призвал к поддержке Объединенных Народов, ведущих войну против фашизма.
Многие из присутствовавших на этом митинге купили Военные государственные бонды и марки; на этом митинге присутствовал представитель клифсайдекой почты. Большинство из купивших бонды, были члены Общества ИРО.
В общем митинг прошел очень успешно.
На этом митинге были вынесены резолюции о необходимости создания Второго Фронта против дискриминации негров, за строительство профсоюзов, и т. п.
Митинг, несмотря на малое число присутствовавших на нем, показал, что рабочие Клифсайда сознают важность значения дружной борьбы против фашизма.
Следует отметить и то, что все подходили и подписывались на петиции за скорейшее открытие Второго Фронта.
Г. Литвинович.

ВСЕ НА ПИКНИК В ВЕСТ-ФИЛАДЕЛЬФИИ!

ВЕСТ-ФИЛАДЕЛЬФИЯ, Пенн. — В субботу 15 августа, в 4 часа дня, в саду Клуба Русско-Американских Граждан, 8640 Истик Авеню, женщинами организован клуб Русско-Американских граждан, 32 Отд. РООВА, 3079 отдела РАС ИРО и Женским кружком им. Крупской при 3021 отделе РАС ИРО, устраивается пикник.
Весь доход пойдет на медицинскую помощь бойцам Красной Армии и Американскому Красному Кресту.
Мы знаем, что Вест-Филадельфийцы очень дружно собирают деньги и помогают нашей Родине и надеемся, что и на этот раз они посетят этот пикник и еще теснее сожмутся для победы над фашизмом.
Не забудьте посетить пикник! К. Януш.

ВЫЗДОРОВЛЕНИЕ Д. КАЗУЩИКА

Генеральный секретарь Русско-Американской Секции ИРО Даниил Казуцик окончательно выздоровел и приступил к исполнению своей работы в Главной конторе О-ва ИРО, — 80 5-ое авеню.

3038 ОТДЕЛ РАС ИРО НА ПОМОЩЬ СОВЕТСКОМУ СОЮЗУ

РОБЛИНГ, Н. Дж. — 3038 отделом РАС ИРО было собрано для медицинской помощи Красной Армии еще 105 долларов. Деньги посланы в Рус.-Амер. Комитет мед. помощи СССР.
Жертвовали: — Е. Барава 10 д., Ф. Козак 7 д., А. Трофимов 7 д.; В. Тимошук 6 д. 50 с.; по шести долларам: — С. Житнюк, К. Тихонюк, Т. Бордий, А. Захарчук; по пяти долларам: — Н. Губичук, А. Рябой, Н. Шевчук, С. Соловей, М. Ткачук, К. Сыманшин, К. Гривчук; Н. Николук 4 д.; по два доллара: — М. Тymoш, П. Бордий, М. Боканский, П. Заневский; А. Свирицкий 1 д. 50 с.; Е. Бордий и Г. Жансон по одному доллару.
Ф. Козак.

НА ПОМОЩЬ КРАСНОЙ АРМИИ

МАСПЕТ, Н. П. — 3059 отдел, совместно с польским и литовским отделами, устраивает каждое воскресенье пикник в лесу Фоллинг. Пикник должен состояться 9-го августа, но дождь помешал устройству его. Наши отделы решили устроить пикник 16 августа в том же самом месте.
Летнее время для нас очень дорого, особенно воскресенье. Мы уверены, что на пикнике сможем выручить около сотни долларов для помощи нашей родине.
Призываем русскую колонию посетить этот пикник!
Ехать до Мейн стрит, последняя остановка, потом автобусом К Ю 27 до последней «стоп», потом идите по Спрингфилд.
Показания жены Мольцана
На суде выступила с показаниями также жена обвиняемого. Она утверждала, что ее муж, абсолютно «лояльный американец», и, что, когда он рассказывал ей, как священник Алексеев Педзенко, свидетель федерального правительства США показал его имя на одном компрометирующем конверте, он заявил: «Вообрази только: мое имя — на этом конверте. Разве это не возмутительно». Она заявила также, что д-р Беренсман, который по данным Федерального Правительства состоит на службе у Гестапо, приходится ей шурином.

МОЛЬЦАН ПОЛУЧИЛ ВОСПИТАНИЕ В ГЕРМАНИИ

ГАРТФОРД, (Коннектикут). — Священник Курт Э. В. Мольцан, привлеченный к суду по обвинению в участии в шпионаже против США в показании на суде заявил, что он был рожден в Германии от родителей — лютеран и что он получил высшее образование в семинарии, в котором готовились настояры для американских приходов.
Показания жены Мольцана
На суде выступила с показаниями также жена обвиняемого. Она утверждала, что ее муж, абсолютно «лояльный американец», и, что, когда он рассказывал ей, как священник Алексеев Педзенко, свидетель федерального правительства США показал его имя на одном компрометирующем конверте, он заявил: «Вообрази только: мое имя — на этом конверте. Разве это не возмутительно». Она заявила также, что д-р Беренсман, который по данным Федерального Правительства состоит на службе у Гестапо, приходится ей шурином.

В СУББОТУ ВЕЧЕР ОБЪЕДИНЕНИЯ КОМИТЕТА Г. ГАРДНЕР

ГАРТНЕР, МАСС. — В субботу 15 августа Объединенный Комитет Г. Гарднер устраивает танцевальный вечер. Вечер состоится на берегу озера — Вест Бродвей стрит и Стайт Роад.
Ждем возможно больше русских на этот вечер.
Комитет.

3. КИРИЛЮК

О Втором Фронте

О Втором Фронте пишут, о Втором Фронте говорят, о Втором Фронте выносят и посылают куда следует резолюции, но Второго Фронта еще нет.
За Второй Фронт стоят все прогрессивные общественные деятели, все прогрессивно-настроенные слои общества и прогрессивная печать.
По мнению пишущего эти строки и большинства трудящихся, если Второй Фронт должен быть установлен когда либо, то именно теперь, в особенности для того, чтобы помешать захвату Гитлером русской нефти.

ВСЕ НА ПАРАД В НУАРКЕ В СУББОТУ!

НУАРК, Н. Дж. — 3060-й отдел РАС ИРО призывает всех русских на парад в субботу, 15 августа.
Сборный пункт в 2 часа дня, в Народном Доме, 53 Брум стр. Русская колонна присоединится к 8-ой дивизии.
Начало парада в 5 часов.

НА ПОМОЩЬ КРАСНОЙ АРМИИ

МАСПЕТ, Н. П. — 3059 отдел, совместно с польским и литовским отделами, устраивает каждое воскресенье пикник в лесу Фоллинг. Пикник должен состояться 9-го августа, но дождь помешал устройству его. Наши отделы решили устроить пикник 16 августа в том же самом месте.
Летнее время для нас очень дорого, особенно воскресенье. Мы уверены, что на пикнике сможем выручить около сотни долларов для помощи нашей родине.
Призываем русскую колонию посетить этот пикник!
Ехать до Мейн стрит, последняя остановка, потом автобусом К Ю 27 до последней «стоп», потом идите по Спрингфилд.
Показания жены Мольцана
На суде выступила с показаниями также жена обвиняемого. Она утверждала, что ее муж, абсолютно «лояльный американец», и, что, когда он рассказывал ей, как священник Алексеев Педзенко, свидетель федерального правительства США показал его имя на одном компрометирующем конверте, он заявил: «Вообрази только: мое имя — на этом конверте. Разве это не возмутительно». Она заявила также, что д-р Беренсман, который по данным Федерального Правительства состоит на службе у Гестапо, приходится ей шурином.



РАСХОДОВАНИЕ ИЗЛИШКА ЯВЛЯЕТСЯ САБОТАЖЕМ

Пусть ваш доллар участвует в борьбе! Не расходуйте деньги без надобности. Покупайте военные сберегательные облигации Соед. Шт. из текущих заработков с помощью Счета Победы. — легкого способа оплаты. Депонируйте также в ваш обычный сберегательный банковский счет при каждой получке. Каждый депонированный вами доллар, помогает финансировать войну.
THE PHILADELPHIA SAVING FUND SOCIETY
7th & Walnut
1212 Market Street Broad & McKean Streets
15 S. 52nd Street 11th Street & Lehigh Avenue
Broad & Ruscomb Streets
Member Federal Deposit Insurance Corp.

ГОЛОД В ЮГО-ВОСТОЧНОЙ ЧАСТИ ПОЛЬШИ

БЕРН, Швейцария. — В результате пересылки германской армии на восточном фронте всех предметов продовольствия жителям юго-восточной части Польши и прилегающих украинских районов угрожает голод.
На Волыни цены на хлеб, муку и другие продукты поднялись так высоко, что их могут покупать сейчас только зажиточные классы населения.

ТОРГОВАЯ ПАЛАТА США ЗА НАЛОГИ НА ПОКУПКИ

ВАШИНГТОН. — Торговая Палата США представила в Финансовую Комиссию Сената свои рекомендации по сбору 12 миллиардов на военные расходы. Торговая Палата рекомендует ввести 10-процентный налог на все розничные покупки и 5-процентный налог на вознаграждения, дивиденды и проценты, которые выплачиваются отдельным лицам.

«ВОЗДУШНЫЕ СИГНАЛЫ» ОКАЗАЛИСЬ ВЫДУМКОЙ

После того, как одна вашингтонская газета выяснила, что «шпионские сигналы» для неприятельской авиации оказались выдумкой, военное министерство США признало, что сведения, переданные печати Первым Воздушным Корпусом в Митчель Филд, «возможно, неверны».
Выясняется, что пропаханные и прорубленные на полях и в лесах «стрельки» существовали уже несколько лет и являются результатом работ Отдела Охранения Флоры и Фауны. Что касается «девятки», образованной из пустых мешков из под удобрения, то оказывается, что на этой фер-

Курильщики повсюду переходят на папиросу, признанную ПЕРВОЙ

БЕСПРИСТРАСТНЫМИ ОПЫТАМИ «РИДЕРС ДАЙДЖЕСТ»

Которые показали: Олд Голд имеет меньше всего никотина Олд Голд имеет меньше всего дегтя и смолы, раздражающих горло

«Ридерс Дайджест» назначила испытательную лабораторию для пробы папирос. Они испробовали 7 главных сортов папиросы, и «Ридерс Дайджест» опубликовало результаты.
★ Дым папиросы Олд Голд имел МЕНЬШЕ ВСЕГО никотина.
★ Олд Голд имела МЕНЬШЕ ВСЕГО дегтя и смолы, раздражающих горло.
По этим двум главным пунктам Олд Голд была наилучшей среди всех семи испробованных папирос.
Обратитесь к польскому номеру «Ридерс Дайджест». Посмотрите, что говорит этот высоко уважаемый журнал. Вы скажете: «С настоящего момента моя папироса Олд Голд».
P. LORILLARD COMPANY, Основана в 1760 г.



KEEP ON BUYING WAR SAVINGS BONDS AND STAMPS

ЧТО ДЕЛАЕТ ПИВО РУППЕРТА СОВЕРШЕННЫМ НА ВКУС?

ПОСЛУШАЙТЕ, СУДАРЫ, ОНО МЯГКОЕ, ЛЕГКОЕ *

МЯГКОЕ, ЛЕГКОЕ — действительно удовлетворяющий вкус пива Рупперта достигнут благодаря пользования избранными составными частями, ветроуловной выдержке и 75-летнему опыту Рупперта в искусстве пивоварения. Вы не можете потребовать лучшего пива.

Человек со вкусом говорит: ДАЙТЕ МНЕ РУППЕРТ

Copyright 1942 by JACOB RUPPERT, Brewery, New York City

СЕРГЕЙ БОРОДИН

Дмитрий Донской

(ПРОДОЛЖЕНИЕ)

А о чем смерду думать, когда сыт? Да и худомен Алис.

В праздник Алис сидит от всех в отдалении, на голый земле. Что-то шепчет, неведомое Пуле. Нальдами ковыряет землю, улыбается сам себе, хмурится, спешно рунит возвыгнутые на земле бугры и канавки, снова лерит бугорки и улыбается. Буд он в людной Москве, да православен, да благочестив, московский народ почел бы его за юрда; бабы пошли бы просить совета от киды или от бесподия; молодки вышестывали б у него приворотных трав, возлюбленных к себе приворачивали б; воины от стрел слово спрашивали б, али о судьбе похода пытали б. А ныне в Рузе кому такой шемаханец набобен?

А кирялова дружба началась так. Сидел Алис на песке, когда каждый в тот день норовил недомки за всю неделю от жизни взять — порты латали, одежен-

ку стирали, спали, сапоги тачали. Хоть и чужеплеменны и разноразыки, но единым трудом друга друга вдуманы, каждый каждый поняти. Накануне лизвержен был из десатников Кирилл и пошел двор надирать. Видит: всяк занят делом, а шемаханец хилый усталился в землю, от всех в отдалении, и то улыбется, то озаботится, и руками в песке шарит. Сущий младень, а володем стар, в тьме волос прошевет блеснула, — безумен, что ль? И наступил Кирилл монашеской пятой на языческие затеи в песке. И услышал как бы всхлинул, яко бы на живое тело ступил. А вскоре и ругани звиял ярой и обидной.

А взглянув, Кирилл обмер: за всю жизнь не бывало подобно — стоит мертвец мертвецом, ростом кирялова плеча не достигаючи, по одному мановению киряловой десницы могущий стать прахом, а поносит греческой брани Кирилл не разумеет.

— Не худи сильнее твоего, ибо я тебя разумею, — сказал ему Кирилл.

— А я презираю тебя, дикарь! — Рабу непристойно носить в себе презрение, — ответил Кирилл.

— Ты мразь, — сказал шемаханец. — Я верую во единого Бога — отца, вседержителя, творца неба и земли. Ты же возрос во тьме, как червь. Чем же ныне величаешься, худоумный?

— Знаю вашего Бога. И многих богов познал. Твой Бог осуждает рабство, а оба мы — рабы у слуг Бога твоего. Твой Бог...

— Замолчи, замолчи, нехристь окаянный! Не соврати души моей, не омрачи веры моей. Подляжь ми, Господи, твердость не убить нечестивца сего!

И от соблазна Кирилл отошел прочь. На работе некогда по сторонам глядеть. Да и в разных местах шла их работа. Но Кирилл увидел Алиса вновь. И опять тот сидел на песке. И только двое они в тот день не стирали, не латали, не тачали, ибо относились к тому пренебрежительно.

— Почто сидишь, как юрод, во прахе? — спросил Кирилл. — Юрод ли ты? И не отгадоешь ли мне грядущее мое?

— Не волхв, не юрод, грядущего не ведаю. Настоящего не имею. Прошлое в себе искоре-

нил. Жил в городах и народах многих. Сам создавал из камня дома, стены и башни крепостей. Ныне приведен в край, где камень на камень положить не могут, а брненное дерево предлочи нетленному камню. И вот обречен из глны лешть свои замыслы, из песка. И каждый может наступить на сие, и если не сдержу свою боль, накажет за то, что мне больно. Так я живу.

— Ты грек? — задумался Кирилл.

— Персани. Но в Цареграде двенадцать лет строил. Оттоле и престылся на болгарский великий город взглянуть. Путь мой был пресечен битвой, и звуке с людским скопцем купели я московским князем как полонянский орданский, и ныне десятый год вачу жизнь раба. Ты же в своей стране раб. Это горше.

— А я за насилье над блудней, брате.

— Неповнято мне.

— Черпотно мне. Постригся во избежание тягот житейских, от нужд земных. И не вытерпел несправедливости келаря, снес его в нужник и вверг в пучину. Игумен меня в новозданную Голутвинку отбелл был. Там неваднее подал ест. Будня распалила чресла мои, но чаяла мзды. Я же, столько богатств не имея, сгрел ее с ног, оплат ремнем своим и, так повергнув, возлюбил. Когда же и после того мзды ей не дал, был ею олашен. И вот ныне с тобой беседу. Родом же я из Зарядья и в юности кучама в Цареград завезен был и по разорении тех кучуцов в Цареграде кинут. В Студийском монастыре рос. На каменных работах кормился, пока Алексей митрополит не вывел меня в лоне челяди своей обратно на Русь. Оттоль и греческая речь моя. Может быть, единый дом с тобой воздвигали! После же далеко разошлись. Вытея, как живые змеи, лужи человек. Ныне опять сплелись.

И не раз так встречались. И Кириллу стал понятен каждый холмик в песке под рукой Алиса, и каждый комок глины, расправленный его пальцами. Кирилл даже оспаривал иное, и Алис вникал в его слова.

Однажды Кирилл сказал: — Писано: при соиздании естол на Вавилоне переменяла бог языки строителей, и перестали люди понимать друг друга. И пошло оттуда различие в языках человеческих. Не разумею сего, но токмо вижу в нашей Рузе, единомыслие и понимание разноплеменной челяди. Творение ли этова, иное ли общее дело, — объединяет племена, а не разобцает их.

— В писаниях ваших не вижу истины, — отвечает Алис. — Сказано: бог все видит, все знает, каждая жизнь известна богу заранее. И еще сказано: человек послан в мир сотворить свою жизнь праведно. Если бог видит все поступки человека прежде, чем человек совершит их, зачем же испытывать его? Наш шпир Хайям пел так: «Когда из непрочной глины бог слепил мое тело, он вложил в меня сильные страсти, а сил, чтоб бороться с ними, не дал. За что же грозилши мне адом, если сам ты ошибся, бог?»

Так разговаривали они, и Пуля замечал, что не столь ревностно исполняет Кирилл православные обряды. Что приобщается Кирилл к возведению алтисовых песков. Пуля тем обеспокоился.

Однажды весной вызван был к Пуле раб Кирилл. Пуля стоял в башне, высоко над рекой. Отсюда был виден плазный поворот реки. Тронулся лед и медитель

но шел, теснясь впади, и просторно поворачивался здесь, под городом.

— Дивно мне, — сказал Пуля, — твое почтение к греческому языку. Язык этот птичий: на нем стрекочут ссоры.

Но Кирилл жестоко посрамил Пулю:

— Богослужение в Цареграде на нем совершается. Сие есть язык церкви отцов, а не скворцов.

— Дерзок ты. Но скудоумие и блуд твой вестимы богу. Он те судия. Что ты в песчаном безумстве шемаханском зришь?

— Сие не безумство, боярин, а глубокомыслие. Ибо он каменные города ставить научен был, ныне же из песка их подобие воздвигнуть тщится.

Так Пуля узнал о зодчем Алисе.

В Москву он написал так: «А ест на князем двореце орданец Алис, шемаханец родом. Велики учен зодчему делу. Ныль же валет шерсть на войдуки и на той работе изнурен бысть. Как слышали мы, князь великий Дмитрий Иванович зодчих и всяких ремесел людей шлет. О том Алисе отписываем сие».

Был на Москву путь не скорый, но верный, — реками. Был и скорый — лесами. Письмо луно потекло реками. Отпис из Москвы примчался лесом. Лесом же и Алис отбыл из Рузы в Москву, а с ним и каменщик Кирилл мых. И привели их в Кремль.

В Кремле Алис увидел княжеский толстостенный и многосрубный терем, где стены между собой скваны; где окна, разбредшие по стенам, как кони по полю, украшены резными косяками, разными красками расписаны. Взглянул на золоченую кровлю, над коей по углам выселись кованные из железа львы и хари. Увидел витые столбы крылец и переходов. И это показалось Алису грудой раскрашенных дров, наваленных наспех на черном дворе.

И рывды, и отроки озаботились об одежде Алиса. Нескладное, недовое одеяние. Он выбрал простую хошевую рубаху, плотно его обткскую, стал еще ниже ростом от длинного ее подола. Поверх надел розовый камчатный доломан, сходящий с шемаханским кафтаном. И так сел жалеть дмитриева зова. Кирилл же заел на подворье и разговаривался с людьми:

— Много ль каменных церквей на Москве? Много ль вдовиц, много ль девок невестных, — где же они, будни, живут.

Не грех разжигал Кирилла, а новое положение — много лет чернцом был, запретна была мирская мысль и мирская скорбь. Ныне же не чернец, и забыто, что расстрига он. А стал просто княжеским каменщиком, равным всякому мирскому рабу, имеющему право взять рабыню себе в мужество и даже житищу бабу, если ее не устранил за раба — и тем, значит, в рабство — вый ти. И разжигало речь кирялова чувство, что с женатиком может он разговаривать как муж, кому открыт путь к семье.

А у князя в черной палате ветхий пристав, пожевывая беззубыми деснами, неодобрительно шурился на Алиса:

— Ждет раб княжеского зова. Может, день, может, неделю прождет. А не порядок — ты еси же, зодчий раб, или к боярину дворзачем же испытывать его? Наш шпир Хайям пел так: «Когда из непрочной глины бог слепил мое тело, он вложил в меня сильные страсти, а сил, чтоб бороться с ними, не дал. За что же грозилши мне адом, если сам ты ошибся, бог?»

Так разговаривали они, и Пуля замечал, что не столь ревностно исполняет Кирилл православные обряды. Что приобщается Кирилл к возведению алтисовых песков. Пуля тем обеспокоился.

Однажды весной вызван был к Пуле раб Кирилл. Пуля стоял в башне, высоко над рекой. Отсюда был виден плазный поворот реки. Тронулся лед и медитель

стали бы в тот дом такое вот ветхое чучело, в облезлой шубе, с мордой, похожей на гнилушу фику; а еще нарекали такое приставом — приставили в сей палате чин блуды.

В это время, прочтавшись по многим лесанкам и переходам, торопливо вбежал отрок; великий князь кликал раба наверх.

(Продолжение следует)

Чрезвычайное положение в Польше

ЛОНДОН. (ОНА). — Германияское военное командование объявило чрезвычайное положение на всей территории польского генерала — губернаторства. Мера эта, выванная учащением актов саботажа, нападений на немцев и другими проявлениями оппозиции к немецкому управлению, вошла в силу с первого августа и рассчитана на срок в четыре месяца. Согласно декрету о чрезвычайном положении, даже сравнительно мелкие нарушения немецких постановлений, как то, несдача в срок урожая, нарушение правил о распределении продовольствия и т. п. будут караться смертной казнью.

— Глиняный горшок с 993 медными монетами выпуска 1720 г. найден рабочими фосфоритных рудников при прокладке узкоколейной дороги в селе Синевские Саратовской области. Рабочие сада находку в фонд обороны страны.

Слышали ли Вы о новом выступлении архиепископа Виталия с одобрением Гитлера? Да, я недавно прочел об этом в «Новой Заре» в статье полковника П. Сергия. Он писал в Детройте и лично слышал расказ о новой его выходке. Притом, мне рассказано было с очень сильными, резкими подробностями. Именно, будто бы архиепископ Виталий сказал так: «Бог послал Гитлера, чтобы уничтожить, убивать большевиков на Руси. И он убивает и еще будет больше и больше убивать; пока не дорубит дерево до самого корня. А уж потом от этого корня будет расти новое, хорошее поколение».

Я, конечно, не мог проверить буквальной точности этих слов. Но, по словесию «Дыма без огня не бывает», думаю, что здесь есть большая правда. Говорили мне это детройтцы и видя зорки, на основании показаний очевидцев, бывших на юбилее епископа Перонна (в Детройте), куда и приехал архиепископ Виталий. И я утверждаю, что это — в его духе. Увы! никто его не осудил за это на архиепископской его братии. Но в массах народных широко пошло это новое его одобрение (если говорить открыто) избиению на рода русского немцами; и вызывает везде глубокое возмущение подобным инквизиторским чувством, мыслями и словами... По-настоящему! Никакой отец, никакая родная мать никогда не будет одобрять избиения своих детей, как бы они плохи ни были и как бы ни заслуживали за это наказания! Только паувер, отколовшийся от Церкви и мнящий себя «профромом» и «судей», мог допустить подобное одобрение избиению родного народа! Так раскол связывается с злым фанатизмом.

— Каковы известия имеются у Вас о Церкви в России?

— Она, по прежнему, работает в единстве с народом, армией и правительством — в борьбе против неприятелей. И, несомненно, будет стоять на этой позиции до конца. Советское правительство, не говоря уже о народе, относится к Церкви (в частности к митрополиту Сергию) с полным доверием к искренности этой позиции и весьма ценит заслуги Церкви в смысле объединения всех (и верующих) в общей борьбе против жестокого врага.

Из поездки по Канаде... какое колоссальное впечатление имели на меня эти поездки. Бергия с... в Детройте и лично слышал расказ о новой его выходке. Притом, мне рассказано было с очень сильными, резкими подробностями. Именно, будто бы архиепископ Виталий сказал так: «Бог послал Гитлера, чтобы уничтожить, убивать большевиков на Руси. И он убивает и еще будет больше и больше убивать; пока не дорубит дерево до самого корня. А уж потом от этого корня будет расти новое, хорошее поколение».

Еще могу сообщить факте значительной жизни всей Православной в Соед. Штатах, а однако, мало знают.

В Нью Йорке митрополит архиепископ гор. Сначала он выразил ствие России и благую мою патристическую Америку. А после сложение о том, тобы, лель Католической и прским церквям, мы, разных наций, тоже вы декларацию о полном шин с президентом и Америкой в борьбе аеризма.

С подобным предложением архиепископ Афинагор и к другим православным главатеям Церкви, а еле и к митрополиту митрополита Феодила, не отозвался на этот позном согласием отом такое приглашение и декларацию за подписью епископа Афинагора, митрополита Антония, паторусского, епископа Украинского (последний карли архиепископа и Румынского представил послан вышеупомянутому радию господину в Соединенных Штатах эта декларация, как вытиснение, была оубавлена американской печатью.

В заключение беседы полнт Вениамин говорил мог бы много интерес рассказать — специально де, но об этом поделкой Зарей» невозможно.

Петр

О ЦЕРКОВНОЙ ЖИЗНИ В АМЕРИКЕ

(Начало на 2-й стр.)

ТОЛЬКО ДО 31-го АВГУСТА!

\$8 вместо \$9 за ежедневное и воскресное издания

ТОЛЬКО ДО 31-го АВГУСТА!

ГОДОВАЯ ПОДПИСНАЯ ЦЕНА НА РУССКИЙ ГОЛОС СНИЖЕНА

Только до 31 августа (включительно) **ГОДОВАЯ ПОДПИСНАЯ ЦЕНА НА «РУССКИЙ ГОЛОС» СНИЖАЕТСЯ НА \$1.00.**

Таким образом, годовая подписная плата теперь: **\$8.00 ВМЕСТО \$9.00** за ежедневное и воскресное издания и **\$6.00 ВМЕСТО \$7.00** только за ежедневное издание.

ДЛЯ КАНАДЫ: На год ежедневное и воскресное издание **\$11.00 ВМЕСТО \$12;** только ежедневное издание **\$9.00 ВМЕСТО \$10.00.**

Снижение в \$1.00 относится только к годовой подписке и только в том случае, когда годовая подписная плата получена нами полностью и одновременно.

В виду того, что вы платите **\$8.00** вместо **\$9.00** и **\$6.00** вместо **\$7.00**, у вас остается **\$1.00**, мы рекомендуем на этот **\$1.00** приобрести военные марки Соединенных Штатов.

НЕ ОТКЛАДЫВАЙТЕ! ПОДПИШИТЕСЬ ИЛИ ВОЗВООБНОВИТЕ ПОДПИСКУ НЕМЕДЛЕННО И ВОСПОЛЬЗУЙТЕСЬ СНИЖЕННОЙ ПОДПИСНОЙ ПЛАТОЙ!

ЭТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО ТОЛЬКО ДО 31 августа (включительно) и НЕ БУДЕТ продлено.

«RUSSKY GOLOS»
64 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.

\$6 вместо \$7
ТОЛЬКО ЗА
ежедневное
издание

ТОЛЬКО ДО 31-го АВГУСТА!

ТОЛЬКО ДО 31-го АВГУСТА!

ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО! — Советский фильм. Первый раз в Нью Йорке.

«БОГАТЫЕ ИСТОЧНИКИ НЕФТИ НА КАВКАЗЕ»

Посмотрите город Вазу.

Также тройная программа:

1. — «ДИПЛОМАТ СПАЛЬНИ»
2. — «ИСКУССТВО ЛЮБВИ»
3. — «РОДЫ ЖИЗНИ»

— Беспартийные сеансы.

Общедоступные цены.

M I A M I Sixth Avenue at 47th Street

СЕДЬМАЯ УСПЕШНАЯ НЕДЕЛЯ!

«ВОТ--ВРАГ!»

Также: «ТРУСЛИВЫЙ ЦЕЗАРЬ»

«НАТРАЖЕННЫЕ СТАЛИНЫ»

Открыто от 9 ч. утра; 25 с. до 11 часов для по будням. Прохладно!

Stanley Seventh Ave. bet. 41 & 42 St. Прохладно. — WI 7-9888

IRVING 14 St. & Union Sq. 6th Floor 6-9879

PLAQUE

Военный советский боевик:

«Партизанские страды»

Волнующий и захватывающий фильм о приключениях красных партизан в тылу у германских армий. О героической борьбе украинского народа за освобождение от разбойничьих германских орд.

Также:

«ЖЕЛТЫЙ РЕЙС»

Специальный аттракцион: «ЗОЛОТЫЕ ГОРЬ»

Д. Шостановича и «РУССКИЙ БАЛЕТ И НАРОДНЫЕ ТАНЦЫ».

ТОЛЬКО ОДНА НЕДЕЛЯ!

Впервые в Соединенных Штатах — Новый фильм о СССР

«НАШ ДОЛГ ПЕРЕД РУССКИМ НАРОДОМ»

Посмотрите хоррор, стоящих русских. Каждый раз, когда «рас-ноармен» убивает фашиста, ослепает одним взглядом меньше для неморального создателя. Также «ВОСТАНИЕ В ИНДИИ». И 43 других фильма. 30 с. до 3 ч. дня.

EMBASSY NEWSREEL THEATRE Broadway & 48th St.

ЗАВТРА, 15-го АВГУСТА, АМЕРИКАНСКАЯ ПРЕМЬЕРА!

ПОСЛЕДНИЙ ВЫПУСК АРТКИНО.

Самый важный для каждого из нас советский документальный военный фильм:

«РАЗГРОМ НЕМЦЕВ П ОДМОСКВОЙ»

Посмотрите самоотверженную и героическую борьбу советских народов за Москву, за нашу Родину, за полный разгром и истребление немецких оккупантов.

Посмотрите контр-атаку русских, — варварство и вандализм немцев.

Сто кино-операторов, которым угрожала смерть от пуль, снарядов и бомб, приняли участие в заснятии этого фильма.

Посмотрите настоящие пушки, танки, тяжелую артиллерию, пехоту и кавалерию на полях сражений!

Посмотрите настоящую войну!

GLOBE BROADWAY AT 46th ST., N. Y. (Air conditioned).

ВОЙНА ЗА 12-ОЕ АВГУСТА

(Начало на 1-ой странице)

мня отступила за последние сутки. Под Краковом она удерживает южный берег Кубани. В районе никова она успешно контратакует. Под Клетской продвинуться не удалось.

В районе Ржева и Воронежа имели место удары нас бой местного характера.

Немцы опубликовали совершенно несуразные сообщения о захваченных трофеях. Цифры приведенной бой телеграммы в этом номере «Р. Г.». Они могут вызвать смех.

Десантные части США закрепляются на трювах, окружающих Тулаги. Подробностей этой операции еще не получено, но ясно, что происходит она с большими усилиями и дается не легко, несмотря на всемогущий размах. Некоторые комментаторы утверждали, что эта операция «облегчает положение русских на восточной границе». Такое заявление ни на основании, ибо сухопутные силы японцев хом океане представляют из себя лишь малую часть того, что им нужно для нападения на СССР, а все равно играл бы лишь второстепенную роль в операции. Так что происходящее в районе имеет лишь весьма отдаленное отношение к японцам на севере. БОЛТОВНЯ НЕКОТОРЫХ КОММЕНТАТОРОВ ЯВЛЯЕТСЯ ЛИШЬ «ДЫМОВОЙ ЗАВЯЗКОЙ» ДЛЯ ОТВЛЕЧЕНИЯ ОБЩЕСТВЕННОГО МНЕНИЯ ОТ ТРЕБОВАНИЙ СОЗДАТЬ ВТОРОЙ ФРОНТ В ЕВРОПЕ.

НЕ ПЛОХОЙ СОВЕТ

ИСТАНБУЛ. — Газета говорит газета, «Иени Сабах» дает совет цы уничтожить, говоря, советские продающим в Азербайджане, нуждались ли бы вы в помощи? Советские немцы радио и не слышать оружие пред наступающими немецкими армиями.

Баку находится в байджане.

«Братья в Азербайджане»

СЛАВА ТЕБЕ, ГОРДЫЙ СЕВАСТОПОЛЬ!

(Начало на 2-й стр.)

Евграфова, в момент не подоспели подкрепления. Когда он был над непробитой батареей, был поврежден парашют. Детей было несколько. Вместо этого Евграфов сбросил самолет на батарею, взорвался, но взорвал и врага.

Капитанов Александера, Лешенко, писателя Катаява-Петрова, погибшего в боях за Севастополь, были Черноморские моряки. Их тела лежали на поле боя. Командующего флотом на Севастополь сброшено 125 тысяч бомб и снарядов. Подвезли немцами орудия артиллерии. За последние дни на Севастополь, но не держались и дрались за каждый камень, за развалины каждого дома. Нет на русском языке слов описать это человеческое мужество. Мы можем только низко и склонить наши головы перед светлой памятью всех тех тысяч наших братьев, отдавших свою жизнь в Севастополе за славу и честь нашей родины.

«Юза», сказал Пляя Эренбург. Вторая ему, и говорю, что Севастополь — это отрицание страха, это великая и спокойная уверенность в победе, это символ неукартиной воли к борьбе. И это обязывает нас, и здесь и там, и всех союзников по борьбе. И первое обязательство выполнения которого требует память Севастопольцев от всего борющегося мира — это «Второй Форт».

Герои Севастополя не рассуждали о том, готовы или не готовы они к борьбе, но у них была отвага и сознание долга. Когда в прошлую войну русские корпуса были брошены в Пруссию, чтобы спасти Париж, русское командование не побоялось принести великую жертву, и оба заветы чести перед союзниками выполняли. И сегодня потерявший уже около полутора миллиона людей Советский Союз имеет моральное право требовать, чтобы, не взирая на все риски даже временного поражения, второй фронт был бы открыт. Русская кровь не вода, чтоб ей поить весь мир. Мы, граждане страны Линкольна и Вашингтона, братья американского народа, идеалом которого является не было никогда; мы верим нашему Верховному Главнокомандующему и Президенту Рузвельту и трепетно ждем выполнения его обещания о помощи.

Нас русских память Севастополя обязывает еще одному — единству, тому единству, которое спаяло в одну гранитную скалу и черноморских моряков и солдат и жителей города. Верность это человеческое мужество. Мы можем только низко и склонить наши головы перед светлой памятью всех тех тысяч наших братьев, отдавших свою жизнь в Севастополе за славу и честь нашей родины.

Севастополь это слава России и гордость Советского Союза.

ПЕРВАЯ ГОДОВЩИНА АТЛАНТИЧЕСКОЙ ХАРТИИ

(Начало на 2-ой стр.)

ошибочно думать.

Объединенные Нации должны и впредь оставаться объединенными. Без этого объединения мы не сможем осуществить принципы, за которые мы сражаемся. Вся стратегия стран оси основана на принципе: «Разделять и покорять». Стратегией Объединенных Наций должен быть принцип: «Объединяться и Побеждать».

Выгоды, которые предусматривают принципы Атлантической Хартии, не могут быть гарантированы отдельной страной.

Связанные крепкими узлами, Объединенные Нации могут обеспечить плоды победы для всех стран и всех народов.

си над ней не висел такой грозный меч, как сейчас, когда волны танков разливаются по Кубанским степям, когда прибой подходит под хребты Кавказа, когда бой идет за подступы к самой матушке-Волге реке. Грозный час. Но мы должны оставаться верны приказу данному Севастопольцам:

«Не может быть и мысли о сдаче. А кто заговорит о ней, — стреляйте его как предателя и Америки и России». Победа будет с Советским Союзом и его союзниками, и борьба будет до тех пор, пока фашистская Германия не будет сметена с лица земли.

В грозные для нашей родины дни, собравшись во имя памяти защитников Севастополя, мы должны выйти отсюда полные сил и одушевления на борьбу. Пусть перед нашими глазами встанут не руины Севастополя, а тот новый градущий, заново отстроенный на семи холмах красавец новый Севастополь страны победительницы, с его белыми скалами, лазурным морем и гордо развевающимися на рейде вымпелами славного Черноморского флота. И этому Севастополю великого будущего, мы идем отсюда — слава. Слава тебе, смертью смерть поправший, гордый, несдавшийся город! Слава тебе, ненаглядная, многострадальная, любимая родина-мать.

ЗАВТРА ПРЕМЬЕРА ДОКУМЕНТАЛЬНОГО ФИЛЬМА «РАЗГРОМ НЕМЦЕВ ПОД МОСКВОЙ»

Когда в начале октября прошлого года немцы заняли Волоколамск, Можайск, Малоярославец, все население Москвы вышло превращая город в неприступную крепость. Картина показывает сцену Москвы в те суровые и тяжелые дни: Кремль, город и население. В декабре немцы еще больше приближались к Москве. Однако все солдаты на фронте и граждане Москвы были полны доблести и веры. Каждый советский патриот знал, что мощь противника убывает, тогда как наши силы увеличивались с каждым днем.

В те дни, когда враг приближался к Москве прозвучал голос Сталина. На экране вы видите, как Сталин произносит свою речь к 24 годовщине Октябрьской Революции. В этой речи ярко выражены надежды и стремления советских нардов. В фильме «Разгром немцев под Москвой», вы видите, как москвичи готовились отразить врага, как строились укрепления, как рабочие выпускали на фабриках автоматические ружья, минометы, бомбы, как поезда нагружались артиллерией.

Этот фильм в форме хроники раскрывает перед нами театр военных действий. Мы видим бойцов Красной Армии в контратаке против жестокого вероломного врага. Мы видим защитников Москвы: Жукова, Колева, Юнкевича, Рокоссовского, Волдина, Голыкова и других.

6-го декабря все советские войска, кавалерия, пехота, авиация, танкисты ведут наступление по всему западному фронту. Мы видим тысячи трупов врага, брошенные танки, поезда, горы артиллерии. Особенно волнует зрителя встреча населения освобожденных городов бойцов Красной Армии. Все рады: дети, женщины и старики. Одна старушка обнимает одного за другим красных бойцов и восклицает: «Наши мужчины здесь, наши отцы, братья, мужья».

Сообщение Советского Информационного Бюро

(Начало на 1-ой стр.)

ке самолетов у переправы уничтожили 12 танков и свыше 1,000 гитлеровцев.

Противник, бросив в бой свежие резервы, не смотря на огромные потери, вел одну атаку за другой.

В районах Черкесска и Майкопа наши части вели жесткие бои с неприятельскими танками и пехотой.

К югу от Воронежа наши части вывели немцев из двух населенных пунктов. Гитлеровцы произвели несколько контратак, которые были отбиты нашими войсками. Потеряв свыше 200 человек, немцы отошли в исходное положение. Наши самолеты бомбили неприятельские танки и пехоту, уничтожив 14 немецких танков и 40 грузовиков и взорвал склад огнеприпасов.

На Волховском фронте происходили бои местного значения. На одном участке гитлеровцы пытались вернуть оборонительную позицию, занятую нашими войсками накануне. После интенсивной подготовки противник бросил в контратаку 3 батальона пехоты, но был отбит. Немцы потеряли 200 офицеров и солдат. В этом участке советские летчики сбили 6 германских самолетов.

МОСКВА, 13 августа: В течение 12 августа наши войска вели бои в районе Клет-

ской, к северо-западу от Котельникова, а также в районах Черкесска, Майкопа и Краснодаре. Коренных перемен на других участках фронта не было.

В районе к югу от Клетской наши войска отбили атаки германских фашистских войск.

На одном участке наша Н-ская часть произвела контратаку. В бою за населенный пункт наши красноармейцы уничтожили свыше 200 гитлеровцев.

На другом участке наши войска за день убили 250 германских офицеров и солдат и уничтожили 3 танка, 2 орудия и 7 самолетов.

В районе к северо-востоку от Котельникова идут упорные бои. На некоторых участках противник был вынужден перейти к обороне. Наши войска произвели ряд успешных атак и громят противника, не давая ему возможности закрепиться.

Советские танкисты при поддержке артиллерии и авиации, атаковали немецкую колону и причинили ей тяжелые потери людьми и техникой. Было убито свыше 700 немцев и уничтожено 16 танков, 3 броневые машины, 14 орудий и 17 пулеметных точек.

В районе Краснодара советские части ведут жесткие оборонительные бои с численно превосходящими силами противника. На одном водном рубеже наши войска помешали переправе противника. Огнем самолетов, которые штурмовали противника, а также артиллерийским и минометным огнем нами были уничтожены переправы противника.

За один день в районе Краснодара наши войска уничтожили 10 танков, 20 грузовиков и до трехсот неприятельской пехоты. Огнем наших штурмовиков и бомбовозов немецким резервам были причинены тяжелые потери.

В районе Черкесска наши войска отошли на новые позиции.

К югу от Воронежа, на западном берегу Дона советские войска за 2 дня убили до 500 германских офицеров и солдат и захватили несколько орудий, много винтовок, автоматов и пленных.

На соседнем участке происходил уличный бой в населенном пункте.

На Кафельском фронте летчики советской части произвели успешный налет на физический аэродром. Продолев зенитный огонь противника, наши летчики пролетели над целью и сбросили на аэродром большое количество бомб. Было уничтожено 10 неприятельских бомбовозов истребителей.

КОММУНИСТЫ АНГЛИИ ТРЕБУЮТ ОТКРЫТЬ ПЕРЕГОВОРЫ В ИНДИИ

(Начало на 1-й стр.)

бы в резолюции могли содержаться даже предположение о принятии гражданского сопротивления в случае, если бы предложения будут отвергнуты. Такой курс является самоубийственным для дела индийского независимости и в нынешней ситуации мог бы лишь играть на руку «оси».

Мы сожалеем, что в зияющей противоречии с официальной позицией Конгресса, руководство кампаний Конгресса передано Ганди, личные взгляды которого, публично им оглашенные, равносильны замкнутости.

Пацифистские и замирительские взгляды Ганди не



Из новой советской документальной военной картины: «Разгром немцев под Москвой». Эта картина пойдет завтра, в субботу 15-го августа в Глоб театре, на Бродвее около 46 улицы.

являются представительными для основной массы индийского общественного мнения и определенно отвергнуты резолюцией Конгресса. Необходимо признать, что реакционный характер официальной английской политики привел к принятию угрозы сотрудничества и возвращение Ганди к руководству».

Далее следует требование прекращения репрессий и открытия переговоров в целях осуществления национального правительства Индии.

ВОЕННО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ СОВЕТСКИЙ ФИЛЬМ «ВОТ — ВРАГ!» В СТЭНЛИ ТЕАТРЕ

В Стэнли театре, на Седьмом авеню, между 41 и 42 улицами идет шестую неделю военно-художественный советский фильм «Вот — враг!»

В программе также английская сатира «Трусливый Цезарь» и «Золотые горы» знаменитого советского композитора и пианиста Д. Шостаковича. Музыкально-вокальные номера и танцы на экране.

«ПАРТИЗАНСКИЕ ОТРЯДЫ» В ИРВИНГ ПЛЕЙС ТЕАТРЕ

Пятница в пятницу 14 августа пойдет в Ирвинг Плейс театре, на Ирвинг Плейс, около 15 улицы, замечательный советский фильм «Партизанские отряды» — фильм о героизме украинского народа, о борьбе его против немецких оккупантов.

LICENSES

NOTICE is hereby given that license number GB 617 has been issued to the undersigned to sell Beer at retail in a Grocery under the Alcoholic Beverage Control Law at 2919 Madison Ave., City and County of New York, for off premises consumption.

NOTICE is hereby given that license number GB 1107 has been issued to the undersigned to sell Beer at retail in a Grocery under the Alcoholic Beverage Control Law at 623-3rd Ave., City and County of New York, for off premises consumption.

NOTICE is hereby given that license number GB 1107 has been issued to the undersigned to sell Beer at retail in an Eating Place under the Alcoholic Beverage Control Law at 623-3rd Ave., City and County of New York, for on premises consumption.

HELP WANTED

ТРЕБУЕТСЯ «дизайнер» для 2 небольших домов, 4 комнаты на 1 этаже и \$15 в месяц. Обращаться: SHOE Store, 1689 Madison Ave., cor. 112St., NYC. (14-116)

HELP WANTED FEMALE

ТРЕБУЕТСЯ массажистка в русско-американском банно-29-31 Morrell Street, Brooklyn. (12-16)

HOUSE FOR SALE

ПРОДАЕТСЯ 2 семейный дом, (801 Albany Avenue, near Church Avenue). Все удобства, гараж. \$1950. На условиях. Комиссионеры: DIAMOND, 522 Nostrand Ave. NEvins 8-6625 (9-15)

LEGAL NOTICES — "TRADE MARKS"

NOTICE is hereby given that Graubart Bros., Inc. of New York, has registered its trade-mark "Graubart" — "Malaga and Persian" and "Burgundy Persian" with the Secretary of State of New York, to be used on furs and clothing (29-15)

NOTICE is hereby given that Fan and Bill's, Inc. of New York, N. Y., has registered its trade-mark "Fan and Bill's, Inc." with the Secretary of State of New York, to be used on food products. (30-16)

FURNISHED ROOMS FOR RENT

427 ИСТ 16-я УЛИЦА. Комнаты для одного, включая — \$1.50, \$3.50, для двоих — \$4.00 и \$5.00. (Т. Ф.)

UNFURNISHED APTS FOR RENT

ОПЛАЧУСЬ 5-4 комнаты. Пар. отсюда. Отопление, ванная, душ, еда телефон. \$16-30 и дороже. 372 1-й Ул. около авеню Д. (Т. Ф.)

ЛЕДУ ГОШАНЕ. АКОТ НА МЕД. ПОМОЩЬ СССР.

ГЕМСТЕД, Л. А., Н. П. — В виду плохой погоды, неспособностей пилота, Об'един. Комитета мед. помощи СССР: 63 и 64 ст. 300St, 3073 ст. ПАС ПРО в 17-17 ст. МПР. Пролетарият-ся на воскр. 16 авг. в Гарей Гарей, 1-й Флорид, 1-й (Фут 146), 14-й Флорид, 14-й Флорид 2 час. дня.

ФИЛАДЕЛЬФИЯ, ПА. — Женщины Р. А. Гражданск. Клауба и женщины 3021 отл. ПАС ПРО И. М. Круной устраивают пикник в суб., 15 авг. в саду клуба Русско-Америк. граждан, 8640 Иствик Ав. Начало в 4 ч. дня.

ВИЛКЕС БАРРИ, ПА. — Митинг американско-славянского Комитета в воскр., 16 авг. в 1 ч. дня, 805 Норт Пеннеллвания Ав.

НУАРК, Н. ДЖ. — 3060 отл. ПАС ПРО призывает всех русских Нуарка и окрест. принять участие в параде в суб., 15 авг. в 2 ч. дня. Сборный пункт 53 Брум ст.

ЛОС АНДЖЕЛЕС, КАЛФ. — Об'единен. братск. о-ва устраивает пикник в воскр., 16 авг. в Пляжик Парке (секция 1). Начало в 10 ч. утра. Доход на мед. помощь СССР.

А Н О Н С

ЧИКАГО, ИЛЛ. — Русско-америк. женск. клуб устраивает баз 18 окт. Пролетар. и дружеств. организациям не устраивать предприятя в этот день.

СОБРАНИЕ ЛОКАЛА 95

Очередное собрание разборщиков локала 95 состоится

В ПЯТНИЦУ, 14-ГО АВГУСТА, в 8 часов вечера, В БРОУВЕН ГОЛЛ, 210 Ист 5-я Улица, Нью Йорк.

В порядке дела: доклад правления, финансовый отчет за июль месяц, вопрос о специальном фонде и другие важные вопросы.

Присутствие каждого члена на собрании с виновной книжкой обязательна.

Фин. Секр. П. Шенетон. (13, 14)

ДОКТОР МЕДИЦИНЫ М. Я. МАЙЗЕЛЬ

бывш. ассистент европейской университетской клиники. 107 ИСТ 17-я УЛ., Н. Я. (Близ 4-ой авеню — Империум Сити) Telephone: ST. 9-8014 Д-р М. Майзель много лет занимается лечением ОСТРЫХ и ХРОНИЧЕСКИХ БОЛЕЗНЕЙ МУЖЧИН и ЖЕНЩИН, БОЛЕЗНИ КОЖИ, НЕРВНЫЕ БОЛЕЗНИ, БОЛЕЗНИ ПОЧЕК и МОЧЕВОГО ПУЗЫРЯ. ИССЛЕДОВАНИЕ МОЧИ, КРОВИ и ДРУГИХ ВЫДЕЛЕНИЙ. Совместно с больным, нуждающимся в операции.

Новые методы лечения посредством уколов и элктроточеч. Анализ крови для брачного свидетельства.

Прием: 10-11 ч. дня; от 4 до 8 ч. веч. Воскр. от 10 до 12 час. дня.

ДОКТОР МЕДИЦИНЫ Б. БАГДАСАРОВ

200-2-я Авен., между 12 и 13 ул. Tel. ALgonquin 4-0332 Прием: 11-1; 5-8. По воскр. 11-1

ДОКТОР МЕДИЦИНЫ С. А. ЧЕРНОВ

223 SECOND AVENUE, NEW YORK, угол 14-ой ул., комната 14. ЧАСЫ: 10-8; воскр. 11-2. Тел. Грамерси 7-7697.

ОСТРЫЕ и ХРОНИЧЕСКИЕ БОЛЕЗНИ МУЖЧИН и ЖЕНЩИН, КРОВИ и КОЖИ.

Геморрой и расширение (варикозные) вены лечатся без операции. Исследования мочи и крови. Анализ крови при отрицательном исследовании мочи и крови.

ОЧКИ

ВСЕГО ЗА \$5

Маленькие очки всегда выносятся в зависимости от типа подобранных линз и качества стекла, которые должны быть в соответствии с типом вашего зрения. Многие из наших покупателей доставят в вас очки всего за \$5.00, и возможно, что и вам они не обойдутся дороже. Приходите сегодня же. Зарегистрированный оптик (оптометрист) осмотрит ваши глаза бесплатно.

COHEN'S OPTICAL CO., INC.

117 ORCHARD STREET, COR. DELANOVY STREET, NEW YORK, N. Y. Tel. O'Richard 4-1086

ЧИКАГО! ЧИКАГО!

Отделы ПАС ПРО устраивают

Годиичный Пикник «Русского Голоса»

В ВОСКРЕСЕНЬЕ, 16 АВГУСТА В

OTTAWA TRAIL WOODS,

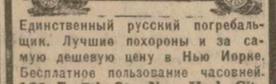
на 43-ей улице и Гарлем авеню



Из советской антифашистской военной картины: «Вот — враг!». Эта картина идет в Стэнли театре, на Седьмом авеню, между 41 и 42 ул. Сноро пойдет также в Ворлд театре, в Чикаго.

ПОХОРОННОЕ БЮРО ПЕТР ЯРЕМА

Единственный русский погребальщик. Лучшие похороны и за самую дешевую цену в Нью Йорке. Бесплатное пользование часовней. 129 E. 7th St., New York City Между Ав. А и 1-й. O'Richard 4-2558 Отдел: 707 Простр. Атеоше Tel. Melrose 5-6577



ОПЛАЧУСЬ 5-4 комнаты. Пар. отсюда. Отопление, ванная, душ, еда телефон. \$16-30 и дороже. 372 1-й Ул. около авеню Д. (Т. Ф.)

Victory Demands a Second Front

Recently we heard such remarks about the Second Front: "Why not leave the Second Front to the Generals, they know more about it than we do."

To say this is to forget the spirit of Americanism. Our Constitution has a provision that a civilian, the President of the United States, be a chief of the Army and Navy. This was done precisely for the reason that "all should not be left to the military."

If it were not for the popular support to Abraham Lincoln's proposals for action, the Civil War would have been lost.

The decision of the Second Front affects all of us. This is the most important question of today, and we can not be quiet about it. Our very lives and future depend upon the opening of a Second Front. We are not suggesting military tactics, the number of men and weapons to be used. No, what we do say is this: This war is a war which involves all of us. We are ready to make any sacrifice to win the war.

Then, there are those who think that the Red Army can continue fighting indefinitely regardless of the losses. A Red Army bulletin reports that in the first period of the Battle of the Don, the Soviet Union lost 399,000 men. This is a staggering loss, and no country can sustain such losses and continue fighting indefinitely.

Let our voices be heard. OPEN UP A SECOND FRONT! IN EUROPE! NOW!

Juniorama

A CZECH BOY AND HIS DOG, JERRY, LEAD THIS NAZI IN A MERRY CHASE

(This is one of three stories told by L. H. Vydra, a refugee who saw them happen. Reprinted from Voice of Freedom, monthly bulletin of the International Coordination Council.)

Mischa and Jerry

Whenever Nazi troops march through Prague, the streets become stone empty. People run away from them as from the plague; they jump into side streets, houses, restaurants, taverns; they hide in passage ways, behind pillars, anywhere. They are not afraid, they merely refuse to see these super-killers, they wish to save themselves the sight of the self-assured conquerors.

The particular street we have in mind is being deserted at the moment because a small detail of Nazi SS men appears at one end. A few passers-by accelerate their step; shop-keepers standing before their shops quickly disappear into them. No one remains on the street except a small black terrier named Jerry.

NAZI SABOTEURS MEET END

Last week saw the end of the case of the eight saboteurs who landed on United States territory with the intent of spreading havoc and destruction. Six were executed, one received a life sentence, and one was committed to prison for thirty years.

Many people have asked why the necessity of going through the formality of a trial and why both appointing Colonel Dowell and Colonel Royall to argue for the defense. The answer is that, war or no war, this country still recognizes the right of any in-

dividual to have his say. The secrecy of the proceedings can be explained by the fact that information of interest to the enemy was no doubt divulged during the trial. Most of us will probably have to contain our curiosity until the end of the war for what promises to be a detective story to end all detective stories.

We can all take pride in the job done by the FBI in this case and we can also sit up and take better notice of our surroundings. After all, we are in the war and there is an enemy in our midst.

black body on crooked legs hurls itself against the German. He barks, evades the German boot, once, twice, tries to jump up on the Nazi. The man is already at the corner — just a few paces more and he will have the boy.

The moment for Jerry has come. With his muzzle down he jumps onto the intruder's back, bites deeply as best he can. The SS man stops to shake off the dog; Jerry jumps at him from the other side and bites again. By now the black uniform of the SS man is quite torn in many places.

Comrades are ever faithful to one another — while Jerry with a part of the Nazi uniform in his teeth blocks the air, and smash — into the face of the German; a rotten apple, of course. By now the man is in a senseless rage, running after the boy who has disappeared into the house. Smart boy; the house has two entrances. After a while the whole street is in an uproar. Gestapo agents search the house from attic to basement, other agents in civilian clothes stop everyone on the streets to ask questions. No one knows anything about a little blonde boy with a black terrier.

But a few minutes later we meet them. In a deserted lot — Jerry is chasing his tail and blonde Mischa is in high spirits. He laughs and brags, "Look what I have. A piece of a Nazi superman's uniform." "But Mischa, why did you do it?" we ask him. "Well, if you must know, says the boy, "I just wanted to defend that house against them as my forefathers did long ago." And Jerry stands by visibly content with his master's deed.

There is an enemy in our midst.

50,000 Blood Donors Needed Each Week

Any civilians still wondering what they can do to help the nation's war effort can step up with a pint of blood to save the life of a wounded American soldier, sailor or marine.

Blood donors are needed at the rate of 50,000 per week for the next 12 months, Chairman Norman H. Davis, of the American Red Cross, announced. The Army and Navy have requested the Red Cross to collect a new quota of 2,500,000 pints of blood within that period.

Congratulations Are In Order

A baby boy was born to Mr. and Mrs. Alexander Karaczun and the Radischev Dance Group extends its heartiest congratulations on this happy event. Alexander Karaczun is the instructor for the Radischev Dance Group and we hope before long to see Junior in the group.

NEW SOVIET FILM

"Moscow Strikes Back," documentary soldier's-eye view of the Soviet counter-offensive which hurled the Nazis back from the central front, will begin its first American showing at the Globe Theatre on August 15. The film has an English commentary spoken by Edward G. Robinson.

Compiled from footage shot by 100 cameramen who advanced with the vanguard of the Soviet forces, the film tells the full story of Nazi savagery and Russian courage in terms that impelled foreign correspondents who saw it in Moscow to call it "one of the greatest films of the sort."

Among other things the picture reveals the brutalities visited on the civilian population including the hanging of citizens of Volokolamsk and the murder of women and children who refused to obey the Nazi authorities in the occupied regions.

Originally known as "The Rout of the German Armies at Moscow," the film was prepared for American showing in Hollywood under the direction of Nicholas Napoli.

A TRUE WORK OF ART

By John Tamarkin

Among musical critics and to a certain extent the general public a controversy is being waged. Namely, is Shostakovich a great composer and is his Seventh Symphony a great piece of music.

The story of the Seventh Symphony has already become history. Composed in the City of Leningrad while under siege, and dedicated to the city, Shostakovich worked on this symphony in his spare time while on duty as a volunteer fire fighter during the trying months that faced the people of Leningrad.

Good Things Last Forever

It is a truism that all good things last forever. That I believe is the destiny of this composition. Not merely because it came into being at a period when the Soviet Union is playing a prominent role in world affairs, but mainly due to another reason; that in his music Shostakovich depicts not merely his feelings and ideas, but in a musical form brings to its greatest height the struggles and aspirations of the Soviet people.

As with all culture and its exponents, those who are the most creative are the artists who are closest to the people. Music is no exception. He that remains aloof to the problems or society, he that

Learn Art of Chasing U-Boats



Members of the U. S. Naval Sub-Chaser School at Miami, Fla., are shown testing their ability to exchange signals aboard a modern sub-chaser. This method of "talking" is very important in modern warfare, as the use of the radio would give away the ship's position to the enemy. Note the "ash cans" (depth charges) in the foreground.

INDIA

A few pertinent facts:

Area — 1,808,679 sq. miles.

Population — 250,000,000 Hindus; 80,000,000 Mohammedans; 13,000,000 Buddhists; 7,000,000 Christians. There are 10,000,000 more men than women.

India is governed by an English Viceroy, a council whose members are appointed by Viceroy, and two legislative chambers (lower and upper). Only a few of the deputies of these two chambers are elected, the rest are appointed by the Viceroy. Out of over 350,000,000 people only about 1,000,000 have the right to vote.

Fifteen provinces of India constitute the so-called "British East Indies." They are ruled by British Governors and local councils and legislatures, consisting mainly of Britishers, with just a small sprinkling of natives elected to the above units.

The so-called "Autonomous States" are ruled by 236 Rajahs,

or Princes with English Counselors or advisers.

250,000,000 Hindus are engaged in agriculture.

Exports:

Cotton — \$100,000,000 a year

Jute — — 110,000,000 a year

Tea — — — 60,000,000 a year

Rice — — — 32,000,000 a year

Seeds — — — 30,000,000 a year

Metals — — 23,000,000 a year

Hides — — — 28,000,000 a year

A MESSAGE FROM PHILADELPHIA

By Emil Alexandroff

Throughout our country, co-operation has become the key word for successful aid to the heroic Russian People. Russian War Relief, Inc. is bringing together people of all nationalities in its splendid effort to raise money for Medical Aid for the Soviet Peoples. Our own Russians, whether they call themselves white or red, and regardless of former social or cultural backgrounds, are pulling together with all the resources at their command, in a united effort to rid the earth of the Fascist plague.

Here in America, we have learned the meaning of the Four Freedoms. No single group is more anxious to do its bit in the struggle than young Russian-Americans. And yet, we cannot fail to realize that the greatest contribution by the Russian People is being made on the fields of the nation is absolutely universal."

What I feel is best described by Carl Sandburg who wrote recently in the Chicago Tribune in an article addressed to Dimitri Shostakovich: "Your song tells us of a great singing people beyond defeat or conquest who across years to come shall pay their share and contribution to the meanings of human freedom and discipline."

We, young people of Russian descent, have a tremendous task facing us. It is within our power to make the culture and art of the Soviet Union available to the American People. To do this we must become acquainted with this culture and art ourselves. Let us all participate in this quest for knowledge. In doing this we have the realization that our aims are on the side of progress and civilization.

CAPT. S. N. KOURNAKOFF SPEAKS ON SECOND FRONT

Following is the address of Captain Sergei Kournakoff, who is well known to our readers as a lecturer and author of the best-seller "Russia's Fighting Forces", on the American Forum of the Air on Sunday, August 2. The subject of the discussion was "Can a Second Land Front Be Opened Now?"

Second Front Is Necessary

From a military viewpoint the opening of a second land front in Europe now is an absolute necessity. Failure to do so might bring about a situation where the outnumbered Red Army would be forced to forego all offensive action for many months or years. In such a case by early fall, some 200 divisions of Nazi-Fascist troops and a major part of the Luftwaffe will turn against the United Nations, probably for a grand invasion of the Middle East and of India, if not for a direct assault on Great Britain, and then United States will be truly isolated and directly threatened from all cardinal points, but the north.

Thus, the main military objective of the United Nations command now must center around preventing such a situation from developing.

This can be done only by diverting a good portion of the German strategic reserves from the Eastern front where the Germans are fighting with a numerical advantage of at least 3-2.

Many Forces Are Working Together

The work of Russian War Relief, Inc., has spread from city to city. Daily, local newspapers devote space to the particularly colorful methods used by the Russian Youth in raising funds for medical aid. Choruses, dance groups, Balalaika Orchestras, occasionally a dramatic group or two, have sprung up wherever Russians congregate. These groups are doing their bit to aid the Red Army, by giving benefit performances almost daily.

Preparations for such concerts demand a great deal of time and energy; but our youth is only too glad to put forth the required effort.

By means of such recitals, a real attempt is noted, on the part of our young people, to revive once more that culture that is part of our national heritage. In learning our old and new songs, dances and folk-lore, we are beginning to know our people at work and play. Our folk-culture and national costumes inevitably strike a responsive chord in the hearts of the American public. Through us, they have gotten a slight glimpse of the great heart and soul of the whole Russian people.

Philadelphia Works Enthusiastically

Here in Philadelphia, a United Chorus has been organized by the members of various churches, political and non-partisan organizations. These hundred voices, supported generously by a Balalaika Orchestra and the Russian Male Chorus, are representing Philadelphia well. Concerts have already been given at the Academy

Aerial Action Is Not Enough

In my opinion, no aerial action against Germany will be sufficiently effective in the few remaining weeks. No major power can be beaten to its knees from the air. Examples to that effect can be found in the epics of Britain, Malta, Leningrad, Murmansk, Moscow and, looking back, of Madrid and Chungking. Major de Seversky's theories notwithstanding, aviation will not be able to carry out major military decisions alone until it is fully able to adopt and put into practice the motto of the United States Mails: "Neither snow nor rain nor heat nor the glow of night shall stay these couriers from the swift completion of their appointed rounds." Aviation depends too much on weather and light, but war does not watch the weatherman and the clock.

Major military decisions can be attained only by land troops, supported, of course, by aviation which is an indispensable but not a self-sufficient factor.

A land front in Europe can be opened. In this connection it would be well to remember one of the best and most characteristic bywords of the American soldier: "It's impossible, but here it is."

This does not mean that possible can be accomplished but that courage and determination often dispel the impossibility.

Forces Are Ready

The United States has a great army and air force. On May 28, 1941, Brehon B. Somervell said: "The United States and able to send the materials on a large scale European battlefield." The president of the National Union, Joseph Curran, 22 of this year said: "We have the ships. We should know."

A second front in Europe perforce be a diversionary action to relieve the pressure on the main front which the Red Army battles the front. A diversionary does not have to be a conventional sense to its aim which is simply to a certain number of divisions.

A second front has a nightmare of the great General Staff since the Elder. That nightmare is true now.

THE RADISCHEV DANCE GROUP

The Radischev Dance Group has started rehearsals again and will continue to meet every Friday at their club rooms, 66 Allen Street, New York City.

Alex Karaczun, who is well known to almost every national group, will continue to teach. Under his very able supervision the group hopes to have another successful season.

Last season the group had an agreement that if they were asked to perform at any affairs which were raising money for Medical Aid to the Soviet Union they would gladly accept. The agreement holds true for this season as well. For the past year the Radischev dancers have raised a considerable sum of money for a worthy cause. Dancing at night clubs and Russian War Relief Week around with cans and pinning in any and all affairs were helping to raise money for medical aid. The Radischev is proud to have been assistance in being able to such a mighty people. It is not stopping there, going to raise and raise victory is won.

Now that the season officially been opened, extending an invitation to interested and learning history of the Russian dance. Don't forget this Friday

SHOLOKHOV'S MOTHER KILLED BY NAZI IN DON AIR RAID

The mother of Mikhail Sholokhov, famous Soviet author of "And Quiet Flows the Don," has been killed in a German air bombardment of the writer's native Cossack village of Veshki in the Don Valley, the newspaper "Komsomolskaya Pravda" said today. Sholokhov, who spent most of his time in the village where he lived and wrote among his own people, departed recently from Moscow and was believed to be somewhere on the front.

Komomolskaya Pravda, in announcing the death of Sholokhov's mother, said old Cossacks, women and children, were harvesting their crops and tending their herds

when the German armoured swarmed into the Don Valley. Physically-fit men are in service.

At the approach of the Cossacks began setting their homes, barns and driving their cattle before them along the road they hoped would lead

The newspaper also said Zarembo, woman member of Cossack Guerilla unit, carried out single-hand behind the German line life in a struggle with officer whom she attacked.

of Music, Town Hall, and Fort Dix. Recently the Radio helped send our song to those unable to squeeze into the packed houses. Requests for more local, as well as out of town concerts, are pouring in daily. We are determined to fulfill them as fast as arrangements can be made.

Such work goes far in spreading Russian culture and good will. Our people will find a warm spot in the heart of America, and

above all, help supply sary funds to purchase medical aid for the US. We Can All Help. Are you doing all? Why not start today? You chance. Tomorrow make late.

Russian-American Youth. Contact your local chapter. Russian War Relief. Get it a good American who of his Russian heritage.